



October 6, 2017

We will begin upgrading our natural gas pipeline in your neighborhood. Please read for more information.

Dear Valued Customer:

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) will be in your neighborhood upgrading pressure-regulating equipment on our natural gas pipeline. This work is part of our system-wide program to ensure the safety of our gas pipelines. We will be working on Christie Avenue between 64th and Powell Streets as well as on portions of Shellmound and La Costa Streets in Emeryville. This work has already begun and will continue until late December. Weather and other factors affecting safe working conditions may impact our schedule. This pipeline project is part of our commitment towards providing safe, reliable and affordable natural gas service to our customers.

What you can expect

This project involves deactivating a pressure regulator. You will see PG&E, contractor trucks and other heavy equipment in your area. Our work should not interrupt your gas service, but we will contact you directly if there are any changes. You may hear a loud steady noise and notice the smell of natural gas as we empty the pipeline in a controlled and safe manner. This is normal when crews are working, but we encourage anyone who has concerns to call us at **1-800-743-5000**.

Traffic impacts

This work may affect traffic (lane closures, traffic control, etc.) at times. PG&E will clearly mark all work areas, and traffic flaggers will help to direct traffic. Please plan for minor delays when driving through this area.

Your local contact if you have questions

We encourage you to contact your local PG&E representative **Roxanne Cruz at 650-291-9894** or send an email to gasprojectinfo@pge.com. Safety is at the heart of everything we do—we appreciate your patience as we enhance the pipeline safety and reliability in your neighborhood.

Sincerely,

Vitaly Tyurin
East Bay Division Senior Manager
Pacific Gas and Electric Company

PRE_HPR-Emeryville DFM 30986349

For more information on pipeline safety programs, call our **Gas System Help Line at 1-888-743-7431**

Visit pge.com/gas to learn about PG&E's natural gas system

Dig safely. Call 811 first.

Visit pge.com/811

for more information.



Pronto va a comenzar el trabajo en las tuberías de gas natural en su vecindario

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) estará en su vecindario actualizando los equipos que regulan la presión de las tuberías de gas natural. Este trabajo es parte de nuestro amplio programa para mantener seguras las tuberías que proveen gas en la región.

Lo que usted puede esperar

Este proyecto requiere el reemplazo de reguladores de presión existentes por un sistema más moderno, utilizando técnicas de instalación ya probadas. Usted verá camiones y otros tipos de equipos pesados en su área. En la mayoría de los casos, su servicio de gas continuará sin interrupciones. De no ser así, un representante de PG&E se comunicará con usted. Ocasionalmente los clientes podrían sentir olor a gas o escuchar un ruido fuerte y constante mientras el gas natural se descarga de las tuberías, operación que se realiza usando una técnica segura y que es comúnmente utilizada. Aunque esto es normal mientras el personal trabaja, puede comunicarse con nosotros las 24 horas del día al **1-800-660-6789** si tiene alguna pregunta acerca del olor a gas.

我們即將在您附近展開煤氣管線工程

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) 將為您們附近的煤氣管線進行穩壓設備升級工程。本工程屬於我們系統全面計劃的一環，目的在確保我們的煤氣輸送管線安全無慮。

預期的工作

我們會在本工程中運用已證實有效的安裝技術，以更現代化的系統取代現有穩壓系統。您將在附近一帶看到卡車進出和其他重型設備運作。在多數情況下，您的煤氣服務將繼續供應，並不會受到影響。若情況有變，PG&E 代表會與您聯絡。我們會以常用的安全方式從管線排出煤氣，此時，您可能偶爾會聞到煤氣味，還會持續聽到大聲的噪音。雖然這是施工中的正常現象，但如果您因為聞到煤氣味而擔心，請隨時撥打 24 小時全天候專線 **1-800-893-9555** 向我們回報。

Kung kailangang makipag-usap sa nakakasalita ng Tagalog, tumawag sa **1-888-743-7431**.

Để được giúp đỡ bằng tiếng Việt, xin gọi **1-800-298-8438**.